МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Башкирский государственный педагогический университет
им. М. Акмуллы»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по научно-исследовательской
работе
С.А. Гарсева

# ПРОГРАММА
# КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА
## по дисциплине
## «Иностранный (русский) язык»

**Области наук:**
5. Социальные и гуманитарные науки

Группы научных специальностей:
5.8. Педагогика
5.9. Филология

**Научные специальности:**
5.8.1. Общая педагогика, история педагогики и образования
5.8.7. Методология и технология профессионального образования
5.9.1. Русская литература и литературы народов Российской Федерации

**УФА 2023**

## ВВЕДЕНИЕ

Кандидатский экзамен является формой промежуточной аттестации по дисциплине «Иностранный (русский) язык» и имеет целью проверку сформированности следующих результатов в образовательной подготовке:

– готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном (русском) языке;

– способность опубликовать результаты исследования в изданиях, входящих в международные базы данных, а также рекомендуемых ВАК РФ для апробации результатов исследований в диссертациях на соискание ученой степени кандидата наук.

## СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ И КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА ПО ИНОСТРАННОМУ (РУССКОМУ) ЯЗЫКУ

Кандидатский экзамен по иностранному (русскому) языку проводится в два этапа:

*На первом этапе* аспирант выполняет письменный реферат-обзор на материале 2-3 статей по специальности. Реферат-обзор предполагает последовательное изложение содержания нескольких источников, их анализ, описание средств и методов, использованных в научных публикациях, представление различных точек зрения на данную проблему, их сопоставление и оценку, собственное мнение аспиранта (соискателя) по вопросу. При подготовке реферата-обзора аспирант должен учитывать все требования, предъявляемые к подобного рода работам. Объем оригинального научного текста – до 20 страниц. Реферат предоставляется на кафедру общего языкознания за 15 дней до проведения устной части экзамена и проверяется членами экзаменационной комиссии.

Критерии оценки работ:

1) умение извлекать из источников необходимую информацию и критически ее осмысливать;
2) понимание текста и его адекватная интерпретация;
3) соответствие содержания реферата заявленной теме;
4) умение сокращать текст и передавать основную информацию;
5) последовательность и логичность изложения;
6) собственные выводы аспиранта по проблеме;
7) соответствие нормам русского литературного языка и научного стиля.

Экзаменационная комиссия выставляет отметки за научный характер изложения и языковую грамотность.

Успешное выполнение письменной части является условием допуска ко второму этапу экзамена.

*Второй этап* экзамена проводится устно и включает в себя три задания, которые предполагают раскрытие основных тем и направлений, связанных со специальностью аспиранта (соискателя) и его научно-исследовательской деятельностью:

1. ***Чтение и анализ*** оригинального текста по специальности. Время выполнения работы – 40 минут. Форма проверки: передача информации осуществляется на иностранном (русском) языке в форме резюме (тематика, проблематика и основные положения текста).

Оценивается понимание прочитанного, умение определить тему и проблему текста, выделить основную информацию в тексте и изложить ее в правильной последовательности грамотным русским языком, дать оценку прочитанному и сделать выводы.

2. ***Устное монологическое сообщение*** по теме диссертации.

Монолог по теме кандидатской диссертации должен раскрывать основные положения научной деятельности аспиранта (соискателя):

1) тема научного исследования
2) предмет, цели, задачи и материал исследования
3) актуальность и научная новизна
4) структура работы и ее содержание
5) формулирование выводов
6) практическое применение результатов исследования
7) перспективы научной работы.

Оценивается умение продуцировать монологическое сообщение на заданную тему, способность высказывать собственную точку зрения по определенной проблеме и приводить убедительные аргументы, способность использовать в речи языковые средства русского языка.

3. ***Беседа*** с экзаменаторами ***на иностранном (русском) языке*** по вопросам, связанным со специальностью и научно-исследовательской деятельностью аспиранта (соискателя).

Беседа по теме кандидатской диссертации ведется без предварительной подготовки. На данном этапе контролируется понимание аспирантом (соискателем) устных высказываний собеседников, соответствие ответов аспиранта логике и содержанию вопросов, восприятие устной речи и ответная адекватная реакция на нее, соответствие нормам русского языка.

## *Требования к уровню владения языком в различных видах речевой деятельности*

***Чтение.*** Аспирант (соискатель) должен уметь читать и понимать без словаря оригинальные научные тексты по специальности, ориентироваться в научной литературе, самостоятельно извлекать из различных научных источников необходимую информацию и систематизировать ее для дальнейшего использования в своей научно-исследовательской деятельности, выделять в текстах основную и второстепенную информацию и оперировать ею в условиях реальной коммуникации.

***Говорение.*** Аспирант должен уметь понимать на слух основное содержание прослушанного текста по специальности и воспроизводить его, составлять собственное монологическое сообщение по определенной проблеме, подготовить устный доклад на конференцию в соответствии с

требованиями публичной научной речи, участвовать в научных дискуссиях, передавать в устной форме чужие мысли с использованием прямого и косвенного цитирования, высказывать собственную точку зрения.

***Аудирование.*** Аспирант должен воспринимать на слух диалогическую и монологическую речь по специальности, понимать основную смысловую информацию и коммуникативные намерения говорящего.

***Письмо.*** Аспирант должен уметь письменно передавать основную информацию с соблюдением норм орфографии и пунктуации, владеть навыками сжатия текста и последовательного изложения его содержания, самостоятельно строить высказывания с учетом правил структурирования письменного текста, составлять план, конспект, аннотацию, реферат и другие научные произведения, писать тезисы и статьи для опубликования в научных сборниках и журналах, оформлять библиографические списки, цитаты, сноски и ссылки, письменно излагать собственную точку зрения по определенной проблеме.

## *Языковой материал*

### 1. Виды речевых действий и приемы ведения общения

При отборе конкретного языкового материала необходимо руководствоваться следующими функциональными категориями:

1.1. Передача фактуальной информации:

– средства оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада и т.д.

1.2. Передача эмоциональной оценки сообщения:

– средства выражения одобрения/неодобрения, удивления, восхищения, предпочтения и т.д.

1.3. Передача интеллектуальных отношений:

– средства выражения согласия/несогласия, способности/неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах.

1.4. Структурирование дискурса:

– оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения, инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, разочарования и т.д.;

– владение основными формулами этикета при ведении диалога, научной дискуссии, при построении сообщения и т.д

### 2. Фонетика

Совершенствование произносительных умений и навыков, ритмико-интонационное оформление высказывания (правильная расстановка фразового и логического ударения, мелодия, паузация).

## 3. Лексика

К концу обучения, предусмотренного данной программой, активный лексический запас аспиранта (соискателя) должен составить не менее 5500 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 500 терминов профилирующей специальности.

## 3. Морфология

Формообразование и употребление морфологических форм. Имя существительное, прилагательное, местоимение, числительное. Их падежные формы. Глагол. Система времен русского глагола (настоящее, прошедшее и будущее время). Причастие. Действительные и страдательные причастия. Деепричастие. Наречие. Служебные части речи. Употребление предлогов, союзов, частиц.

## 4. Синтаксис

Простое предложение. Состав простого предложения. Главные члены предложения. Порядок слов в простом предложении. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Причастный оборот. Средства сочинительной и подчинительной связи в предложении. Союзы. Прямая и косвенная речь. Вводные слова и предложения. Правила пунктуации в простом и сложном предложении.

Структура, содержание и оформление письменной научной работы (реферата, доклада, статьи).

Примерный образец экзаменационного билета:

## ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

Вопрос 1. Прочитайте и проанализируйте оригинальный научный текст по специальности.
Вопрос 2. Расскажите о своей кандидатской диссертации и перспективах исследования.
Вопрос 3. Примите участие в беседе по теме «Моя специальность – филология».

## ЛИТЕРАТУРА

*а) основная литература:*

1. Вишняков С.А. Русский язык как иностранный. – М.: Флинта, 2012. (Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=12965).
2. Константинова Л.А. Грамматика русского языка: учебное пособие для студентов-иностранцев. – М.: Флинта, 2011. (Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=1381).
3. Сиротина Т.Б. Научный стиль речи: учебное пособие. – М.: Флинта, 2013. (Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=44283).
4. Юдина А.Д. Русский язык как иностранный: наука без границ. – М.: Флинта, 2012. (Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=2482).

*б) дополнительная литература:*

1. Киселева М.С. Лексика и словообразование. – М.: Флинта, 2010.
2. Книга о грамматике. Русский язык как иностранный / Под ред. А.В. Величко. – М.: Изд-во «МГУ им. М.В. Ломоносова», 2009. (Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=10136).
3. Колесникова Н.И. От конспекта к диссертации. – М.: Флинта, 2002. (Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=2493).
4. Котюрова М.П., Баженова Е.А. Культура научной речи. Текст и его редактирование. – М.: Флинта, 2008.
5. Стрельчук Е.Н. Русский язык и культура речи в иностранной аудитории. – М.: Флинта, 2011.

**Информационно-справочные материалы**

Александрова З.Е. Словарь синонимов русского языка / Под ред. Л.А.Чешко. – М., 1989.
Акишина А.А., Кано Х., Акишина Т.Е. Жесты и мимика в русской речи: Лингвострановедческий словарь. — М., 1991.
Ахманова О.С. Словарь омонимов русского языка. – М., 1986.
Бельчиков Ю.А., Панюшева М.С. Словарь паронимов современного русского языка. – М., 1994.
Большой словарь иностранных слов. – М., 1999.
Ефремова Т.Ф., Костомаров В.Г. Словарь грамматических трудностей русского языка. – М., 2001.
Зализняк А.А. Грамматический словарь русского языка: Словоизменение. – М., 1977.
Каленчук М.Л., Касаткина Р.Ф. Словарь трудностей русского произношения. – М., 2001.
Крысин Л.П. Толковый словарь иноязычных слов. – М., 2001.
Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В. Н. Ярцева. – М., 1990.
Львов М.Р. Словарь антонимов русского языка. – М., 1985.
Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. – М., 2001.
Орфографический словарь русского языка / АН СССР. Ин-т русского языка.

– М., 1986.
Орфоэпический словарь русского языка: Произношение, ударение, грамматические формы / Под ред. Р.И. Аванесова. – М., 1989 (и последующие издания).
Розенталь Д.Э. Справочник по правописанию и литературной правке. – М., 2001.
Розенталь Д.Э. Управление в русском языке: Словарь-справочник. – М., 1986.
Русский язык: Энциклопедия / Гл. ред. Ф. П. Филин. – М., 1979.
Русский язык: Энциклопедия / Гл. ред. Ю. Н. Караулов. – М., 1997.
Современный словарь иностранных слов. – М., 1998.
Скворцов Л.И. Правильно ли мы говорим по-русски?: Справочное пособие по произношению, ударению и словоупотреблению. – М., 1983.
Скворцов Л.И. Культура русской речи: Словарь-справочник. – М., 1995.
Словарь иностранных слов (любое издание).
Тихонов А.Н. Словообразовательный словарь русского языка: В 2 т. – М., 1985.
Фразеологический словарь русского языка / Сост. Л.А. Войнова и др.; Под ред. А.И. Молоткова. – М., 1986.
Частотный словарь русского языка / Под ред. Л.Н. Засориной. – М., 1977.
Яранцев Р.И. Словарь-справочник по русской фразеологии. – М., 1985.

## Базы данных и поисковые системы

http://gramota.ru
http://www.slovari.ru/

## Особенности процедуры проведения кандидатского экзамена

### Форма проведения экзамена

На подготовку к ответу аспиранту отводится не менее 40 минут. Допускается одновременная подготовка не более 8 человек, включая отвечающего.

На ответ каждому аспиранту предоставляется не более 1 часа.

### Критерии оценивания

Ответ аспиранта на экзамене оценивается на закрытом заседании экзаменационной комиссии, представляет собой среднее арифметическое всех оценок, полученных аспирантом на каждом этапе аттестационного испытания (по трем вопросам билета), с учетом среднеарифметической оценки, и определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» «неудовлетворительно».

Оценка «отлично» выставляется аспиранту (соискателю), демонстрирующему высокий уровень владения иностранным (русским) языком, нормами современного русского литературного языка,

подготовленной монологической и неподготовленной диалогической речью в ситуации официального общения; показывающему сформированные умения и навыки и выполнившему все задания.

Оценка «хорошо» выставляется аспиранту (соискателю), демонстрирующему хороший уровень владения нормами современного русского литературного языка и умение использовать их в сфере научного и профессионального общения; владеющему подготовленной монологической и неподготовленной диалогической речью, показывающему в основном сформированные умения и навыки, выполнившему все задания и допускающему незначительные ошибки при ответе.

Оценка «удовлетворительно» выставляется аспиранту (соискателю), в основном овладевшему нормами современного русского литературного языка, адекватно воспринимающему иностранную речь, допускающему ошибки при ответе на вопросы экзаменатора и не выполнившему часть заданий.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется аспиранту (соискателю), демонстрирующему низкий уровень владения языковыми компетенциями, владеющему на низком уровне подготовленной монологической и неподготовленной диалогической речью, допускающему грубые ошибки при ответе на вопросы экзаменатора.

Программа утверждена на заседании кафедры русского языка, теоретической и прикладной лингвистики Протокол № 7 от «17» февраля 2023 г.